



Guide de Démarrage Rapide

www.bradyid.com/labxpert



***Bienvenue dans le guide du système d'étiquetage de laboratoire
LABXPRT™, la dernière étiqueteuse de laboratoire de Brady !***

Consultez ce guide de démarrage rapide pour pouvoir commencer à utiliser l'étiqueteuse immédiatement. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur du système d'étiquetage de laboratoire LABXPRT™ pour plus d'informations.

Vérification du contenu du colis

Avant de configurer l'étiqueteuse, vérifiez que tous les éléments suivants se trouvent bien dans le colis :

- Étiqueteuse LABXPRT™
- Alimentation électrique A/C
- Cartouche de support gratuite : XSL-86-461
- Câble de communication PC
- Guide de démarrage rapide imprimé
- CD contenant
 - ◆ Guide de démarrage rapide
 - ◆ Didacticiel pour un exemple d'étiquette
 - ◆ Manuel de l'utilisateur
 - ◆ Lien vers la page d'enregistrement/garantie
 - ◆ Pilote d'imprimante

Enregistrement de l'étiqueteuse

Enregistrez l'étiqueteuse LABXPRT™ en ligne à l'adresse www.bradyid.com/labxpertregistration ou connectez-vous automatiquement à ce site à partir du CD.

Cartouches disponibles pour le système d'étiquetage de laboratoire LABXPERT™:

Matériel	Description	Application
B-461	Polyester auto-laminé	Matériel extra-plat pour étiquettes auto-laminé de microtubes, tubes et lamelles. <i>Résiste à l'azote liquide (-195 °C), au congélateur (-80 °C), à l'autoclave, au bain d'eau chaude et à la centrifugeuse. La faible épaisseur du matériel empêche le coincement dans les râteliers et la centrifugeuse.</i>
B-427	Vinyle auto-laminé	Étiquettes auto-laminé de microtubes, tubes, lamelles, pailles et de flacons. <i>Résiste à l'azote liquide (-195 °C) et au congélateur (-80 °C).</i>
B-488	Polyester mat résistant aux produits chimiques	Étiquette résistante aux produits chimiques pour les lamelles, les plateaux, les flacons et l'identification générale de matériel de laboratoire. <i>Résiste au xylène, au diméthylsulfoxyde, à l'éthanol, au congélateur (-80 °C), à l'autoclave et au bain d'eau chaude.</i>
B-490	Freezerbondz™ en polyester blanc	Adhère aux surfaces gelées, y compris les microtube, le verre et le polypropylène stockés dans de l'azote liquide. <i>Remarque : lorsque vous apposez l'étiquette, il faut l'enrouler autour du support pour que ses extrémités se touchent.</i>
B-499	Tissu nylon	Adhésif permanent pour l'identification générale du matériel de laboratoire, des microtubes, tubes, lamelles, flacons et boîtes. <i>Résiste à l'azote liquide (-195 °C), au congélateur (-80 °C) et à l'autoclave.</i>
B-498	Tissu vinyle	Adhésif repositionnable pour l'identification générale du matériel de laboratoire, des microtubes, tubes, lamelles, flacons et boîtes. <i>Résiste au congélateur (-80 °C).</i>
B-351	Joints vinyles ultra-destructibles	Identification de sécurité pour les flacons, les microtubes, les tubes à essai, les plateaux de tubes, les boîtes et les applications générales de laboratoire nécessitant un sceau d'inviolabilité.

Remarque: Pour les références particulières, consultez la documentation du produit ou prenez contact avec le distributeur Brady.

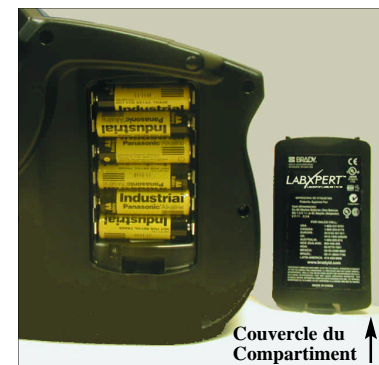


Configuration de l'étiqueteuse

Étape 1. Installez les piles ou branchez l'étiqueteuse à l'alimentation. Insérez six piles AA alcalines (non fournies).

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles sous l'étiqueteuse.
2. Installez les piles comme l'indique l'illustration. Le positionnement des piles est affiché à l'intérieur du compartiment.
3. Fermez le compartiment à piles.

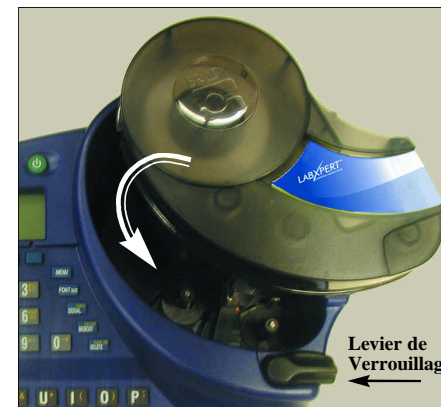
L'étiqueteuse peut également être alimentée par l'adaptateur A/C.



Étape 2. Remplacez la cartouche.

L'étiqueteuse est fournie avec une cartouche préinstallée. Suivez les instructions ci-dessous pour remplacer cette dernière.

1. Tournez le levier de verrouillage vers le bas pour déverrouiller la cartouche.
2. Repérez le bouton de déblocage de la cartouche sous l'étiqueteuse et appuyez dessus fermement pour éjecter la cartouche.
3. Retirez cette dernière.
4. Installez la nouvelle cartouche comme indiqué ici.
5. Tournez le levier de verrouillage vers le haut pour bloquer la cartouche et la tête d'impression.



Grâce à la technologie novatrice de " cellule intelligente ", l'étiqueteuse LABXPERT™ reconnaît le matériau de l'étiquette et s'y adapte automatiquement, ce qui vous permet d'économiser du temps en matière de configuration.

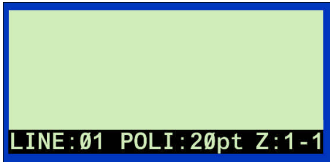
Étape 3. Mettez l'étiqueteuse sous tension.

Appuyez sur le bouton ALIMENTATION. 

Présentation de l'écran d'affichage et du menu

Écran d'affichage

Une fois que vous avez appuyé sur le bouton **Alimentation**, l'écran d'affichage apparaît.




Jusqu'à trois lignes de texte contenant chacune 16 caractères peuvent être affichées sur cet écran. Lorsque vous entrez un nombre de caractères qui dépasse le nombre maximal de caractères ou de lignes pouvant être affichés, le défilement est automatique. Utilisez les flèches du clavier pour vous déplacer dans l'écran.

Barre d'état

La barre d'état, située au bas de l'écran, indique la ligne de texte en cours, ainsi que la taille de police et la zone d'étiquette utilisées.

Menu

Utilisez le menu et les touches de fonction pour effectuer de nombreuses opérations de mise en forme de l'étiquette. *Reportez-vous à la section **Arborescence du menu** à la page 10 de ce guide.* Pour accéder au menu :

Étape 1. Appuyez sur .

Lorsque vous appuyez sur la touche **Menu**, une liste des options de menu apparaît. Les touches de fonction bleues correspondent aux options de menu affichées à l'écran.




Touches de Fonction

Étape 2. Appuyez sur **SUIV** pour passer à l'ensemble des options de menu suivant.




Une fois les dernières options de menu atteintes, si vous appuyez à nouveau sur **SUIV**, vous revenez au premier ensemble d'options de menu.

Étape 3. Appuyez sur  pour revenir au niveau précédent du menu ou pour quitter le menu et revenir à l'écran de l'éditeur de texte.



Création d'étiquettes



Suivez les instructions ci-après pour créer et imprimer une étiquette simple. Reportez-vous au didacticiel pour un exemple d'étiquette du système d'étiquetage de laboratoire LABXPERT™ afin d'obtenir les instructions pas à pas sur la création d'une gamme variée d'étiquettes. Pour plus d'informations sur les fonctions avancées, reportez-vous aussi au manuel de l'utilisateur du système d'étiquetage de laboratoire LABXPERT™.

Étape 1. Appuyez sur **Alimentation**. 


Étape 2. Appuyez sur **TAILLE DE POLICE**. 

L'écran d'affichage indique la taille de police actuelle et l'état gras. **Remarque :** Reportez-vous à la section *Tableau des tailles de police* à la page 11 de ce guide.

POLICE : 10 pt
Gras : DÉSACTIVÉ

Étape 3. Utilisez les flèches virtuelles vers le **haut** et vers le **bas** (ou les flèches   du clavier) pour sélectionner une taille de police.

Étape 4. Appuyez sur la touche de fonction **[GRAS]** afin d'**activer** ou de **désactiver** la mise en gras de la police.

Étape 5. Appuyez sur **ENTRER**. 

Étape 6. Saisissez du texte. Appuyez sur **ENTRÉR** après chaque ligne de texte.

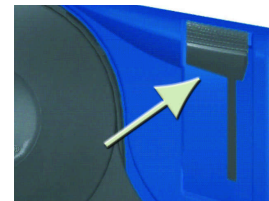
Remarque: vous pouvez également sélectionner, dans la liste fournie, des symboles à insérer dans l'étiquette. Reportez-vous à la section *Bibliothèque des symboles* à la page 12 de ce guide.

Étape 7. Appuyez sur **IMPRIMER**.

Pour imprimer plusieurs copies, appuyez sur **FONCTION + IMPRIMER/IMPRESSION MULTIPLE**.



Étape 8. Tirez le levier du massicot vers le bas pour couper l'étiquette.



Enregistrement et rappel d'une étiquette

Vous avez la possibilité d'enregistrer jusqu'à dix étiquettes et de les rappeler pour une utilisation ultérieure. Pour enregistrer, rappeler et supprimer des étiquettes de la mémoire, procédez comme suit :

Etape 1. Appuyez sur **MÉMOIRE**.

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10
xc-1000-461				
ABC				

Une grille apparaît. Elle indique les dix emplacements de stockage. Un numéro en **gras** signale que l'emplacement de stockage concerné est occupé.

Etape 2. Accédez à l'emplacement de stockage souhaité dans la grille à l'aide des flèches de votre clavier  .

Etape 3. Appuyez sur la touche de fonction qui correspond à l'action à effectuer :

- Pour enregistrer une étiquette, appuyez sur la touche de fonction **Enrg** [ENRG].
- Pour rappeler une étiquette en mémoire, appuyez sur la touche de fonction **Rapp** [RAPP].
- Pour supprimer une étiquette de la mémoire, appuyez sur la touche de fonction **Supp** [SUPP].







Options supplémentaires de mise en forme de l'étiquette

Il est possible d'ajouter des **symboles** aux étiquettes. Reportez-vous à la section **Bibliothèque des symboles** à la page 13 de ce guide. Pour ajouter un symbole :

- Appuyez sur  + .

La liste des catégories de symboles apparaît.

<p> Grec EPI/Obligatoire Avertissement dangers</p>
--

- Utilisez les touches de fonction des flèches vers le **haut** et vers le **bas** (ou les flèches du clavier)   pour faire défiler les catégories de symboles.
- Appuyez sur  pour sélectionner une catégorie.
- Les symboles apparaissent pour celle-ci, un par un. Utilisez les touches de fonction des flèches vers le haut et vers le bas (ou les flèches du clavier)   pour faire défiler les symboles dans la catégorie sélectionnée.
- Appuyez sur  pour sélectionner un symbole. Le symbole apparaît à l'écran à l'endroit où vous placez le curseur. Certains symboles se présentent sous la forme de symboles de caractères génériques à l'écran, mais ils sont imprimés correctement.

LABXPRT™
LABORATORY LABELING SYSTEM

Les paramètres de **police** et de **mise en gras** sont définis ligne par ligne. Pour modifier la taille de la police ou l'attribut gras d'un texte :

- Appuyez sur **TAILLE DE POLICE**. 

POLICE : 10 pt
Gras : DÉSACTIVÉ

L'écran d'affichage indique la taille de police actuelle et l'état gras.
- Utilisez les touches de fonction des flèches vers le haut et vers le bas (ou les flèches du clavier),   pour sélectionner une taille de police.
- Appuyez sur la touche de fonction [GRAS] afin d'**activer** ou de **désactiver** la mise en gras de la police.

Mise en forme à l'aide des options de menu

La " cellule intelligente " reconnaît le matériau de la cartouche installée dans l'étiqueteuse et définit automatiquement de nombreuses options de mise en forme. Les options de menu suivantes permettent d'ajouter ou de modifier la mise en forme.

Remarque: reportez-vous à la section **Arborescence du menu** à la page 10 du présent guide pour obtenir la liste des sous-menus associés à chaque section.

Pour effectuer un type de mise en forme, appuyez sur MENU et sur la touche de fonction correspondante	Touche virtuelle
Microtube : permet de choisir une taille comprise entre 0,6 ml, 1,5 ml, 1,8 ml, 2-4 ml, 15 ml, 50 ml et AUTO. Remarque : en sélectionnant AUTO, vous effacez la contenance de microtube précédemment définie.	MICRO
Contnu : vous permet de choisir AUTO pour sélectionner une longueur d'étiquette déterminée par la taille de la police et les caractères saisis, LON (longueur) pour saisir une longueur spécifique ou SEP (séparateur) pour pouvoir choisir AUCUN, TIRET ou LIGNE.	CONT
Justification : permet de définir la justification horizontale et verticale des données de l'étiquette.	JUST
Rotation : permet de faire pivoter les données de l'étiquette de 0, 90, 180 ou 270 degrés.	ROT
Unités : permet de modifier les unités (pouces, millimètres ou points) pour l'affichage des tailles de police et d'étiquette.	UNIT
Code à barres : permet d'ajouter des codes à barres de code 39 ou de 128.	CODE
Réglage de l'heure : permet de définir l'heure d'impression pour un horodatage en temps réel sur l'étiquette.	HEUR
Réglage de la date : permet de définir la date d'impression pour un horodatage en temps réel sur l'étiquette.	DATE
Langue : permet de modifier la langue par défaut.	LANG

Guide des touches



ALIMENTATION : met l'étiqueteuse sous tension. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour mettre l'étiqueteuse hors tension. L'étiqueteuse est automatiquement arrêtée au bout de dix minutes d'inactivité.

FUNCTION

FONCTION : permet d'accéder à une fonction (ou un caractère) secondaire lorsqu'elle est combinée à la touche représentant cette fonction (ou ce caractère). Une fonction (ou un caractère) secondaire apparaît en jaune sur chaque bouton.



FLÈCHE : permet de déplacer le curseur d'un caractère ou d'une ligne.

FONCTION + FLÈCHE : permet de placer le curseur sur le premier ou le dernier caractère ou sur la première ou dernière ligne.



ENTRÉE : permet de créer une ligne lors de la saisie de texte. En mode MENU, vous appuyez sur ENTER pour confirmer la sélection de menu.



SUPPRIMER permet de supprimer le caractère qui se trouve immédiatement derrière le curseur.

FONCTION + CLEAR/ESC : permet d'afficher deux possibilités à l'écran :

Supprimer le texte ? - Supprime uniquement le texte.

Tout supprimer ? - Supprime le texte et la mise en forme, y compris la taille de police. En mode MENU, la fonction EFFACER/QUITTER permet de sortir du menu, ce que vous l'utilisiez avec la touche FONCTION ou non.



IMPRIMER : permet d'imprimer une étiquette.

FONCTION + MULTI-PRINT : permet d'imprimer jusqu'à 99 fois la même étiquette.

FONT SIZE

TAILLE DE POLICE : permet d'afficher la taille de la police et de la modifier à l'aide des touches de fonction. Reportez-vous à la section **Tableau des tailles** de police à la page 10 de ce guide. Permet également d'activer et de désactiver la **mise en gras**.

MENU

MENU : permet de faire défiler les options de menu des touches de fonction et d'afficher des choix supplémentaires.

FEED

AVANCE : permet d'avancer le support dans l'étiqueteuse sans imprimer (pour les étiquettes en continu de longueur fixe afin de faire avancer la bande d'étiquettes vers la position de découpe).

BAR CODE
HEX/RTN

MÉMOIRE : permet d'accéder aux touches de fonction **Enrg**, **Rapp** et **Supp**
FONCTION + BAR CODE : permet de passer du mode texte au mode code à barres et inversement.

SERIAL

SÉRIE : effectue une numérotation standard du caractère sur lequel est placé le curseur. La numérotation produit une série de données d'étiquette qui augmentent d'un chiffre (0-9) et/ou d'une lettre (A-Z, a-z).

FONCTION + SYMBOLS : permet d'accéder à la **bibliothèque des symboles**.

Reportez-vous à la section Bibliothèque des symboles à la page 12 de ce guide.

Guide des touches

SPACE

ESPACE : permet de créer un espace entre les caractères lors de la création de textes.

FONCTION + CAPS LOCK : permet de passer en mode majuscules ou minuscules.



FONCTION + I : affiche une sélection de caractères internationaux. Utilisez les flèches des touches de fonction ou celles du clavier pour naviguer dans le menu de caractères.



FONCTION + PREVIOUS ZONE : passe à la zone précédente lors de la saisie de texte et de l'affichage ou de la modification de texte déjà saisi sur des étiquettes en continu ou prédécoupées, dans des zones prédéfinies. Ceci fonctionne uniquement lors de l'affichage ou de la modification de texte déjà saisi lorsque vous utilisez une zone qui n'est pas prédéfinie.



FONCTION + NEXT ZONE : passe à la zone suivante lors de la saisie de texte et de l'affichage ou de la modification de texte déjà saisi sur des étiquettes en continu ou prédécoupées, dans des zones prédéfinies. Ceci fonctionne uniquement lors de l'affichage ou de la modification de texte déjà saisi lorsque vous utilisez une zone qui n'est pas prédéfinie.



FONCTION + SUPER : lors de la saisie de caractères : permet de mettre en forme les caractères saisis pour les afficher et les imprimer au format exposant.



FONCTION + SUB : lors de la saisie de caractères : permet de mettre en forme les caractères saisis pour les afficher et les imprimer au format indice.



FONCTION + INSERT TIME : permet d'insérer l'heure au format heure et minute (l'heure actuelle s'affiche par défaut) ou au format 12/24 heures.

Remarque : en appuyant sur **FONCTION** et sur la quatrième touche de fonction du menu **HEUR**, vous verrouillez ou déverrouillez l'accès à la modification de l'heure.

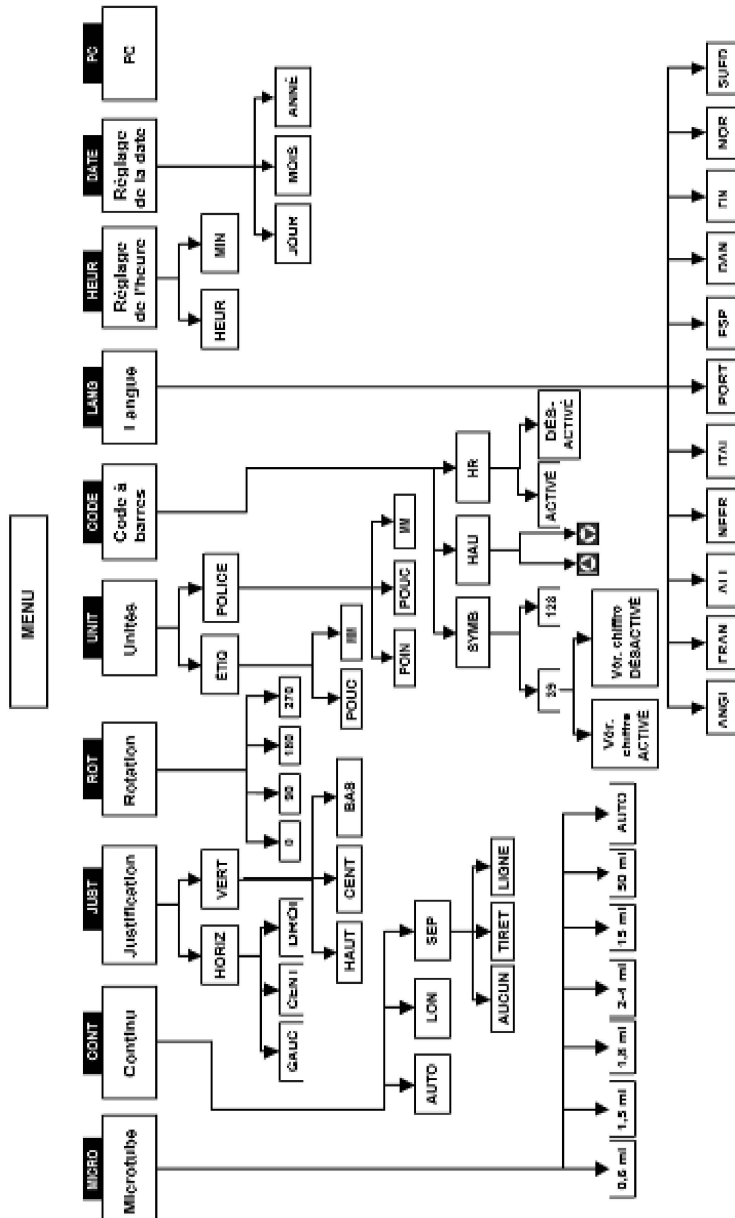


FONCTION + INSERT DATE : permet d'insérer la date au format jour, mois, année (la date actuelle s'affiche par défaut). **Remarque** : en appuyant sur **FONCTION** et sur la quatrième touche de fonction du menu **DATE**, vous verrouillez ou déverrouillez l'accès à la modification de la date.



FONCTION + CREATE ZONE : emplacement réservé à une utilisation ultérieure.

Arborescence du menu



LABXPERT™
LABORATORY LABELING SYSTEM

Tableau des tailles de police

Taille en points	Pouce	mm	Exemple
4	.04	1	Brady 12345
6	.05	1.4	Brady 12345
7	.06	1.5	Brady 12345
10	.10	2.5	Brady 12345
13	.13	3.3	Brady 12345
20	.20	5.1	Brady 12345
26	.25	6.4	Brady 12345
38	.38	9.6	Brady 12345
45	.45	11.0	Brady 1234
51	.50	13.0	Brady 123
76	.75	19.0	Brady 1
102	1.00	25.0	Brady

Bibliothèque des symboles

Symboles Grecs	α	β	μ	ρ	Σ	Υ	Δ	λ	
	Ω	σ	π	θ	Ψ	A	X		
Symboles de laboratoire									
	EPI/Obligation								
	Avertissement Danger								

Bibliothèque des symboles

Interdiction								
Premiers Secours/Feu								
Materiaux dangereux (WHMIS)								
Materiaux dangereux (HSID) Europe								
Flèches/Divers								

Assistance technique

Choisissez l'une des options suivantes pour contacter l'assistance technique assurée par Brady :

États-Unis et Canada

Téléphone : (800) 643-8766, du lundi au vendredi, de 7h00 à 18h00 (GMT - 6h).

Fax : (414) 358-6767.

Adresse électronique : tech_support@bradycorp.com.

Assistance disponible 24/24 heures, 7/7 jours.

Rendez-vous sur : www.bradyid.com, puis sélectionnez *Knowledge Base* (connaissance de base de données) dans le panneau de gauche.

Belgique / Luxembourg / Pays-Bas France

Téléphone : +32 52 457 397

Fax : +32 52 457 800

Adresse électronique :

tsbelgium@bradycorp.com

Téléphone : +33 169.296 717

+800 917 161

Fax: +33 169 296 718

E-Mail: tsfrance@bradycorp.com

Italie

Téléphone : +39 02 96 28 60 14

Fax: +39 02 96 70 08 62

E-Mail: tsitaly@bradycorp.com

Allemagne / Autriche / Suisse

Téléphone : +49 6103 75 98 451

Fax: +49 6103 7598 670

E-Mail: tsgermany@bradycorp.com

Royaume-Uni / Irlande

Téléphone : +44 1295 228 205

Fax: +44 1295 27 17 55

E-Mail: tsuk@bradycorp.com

Suède / Norvège / Finlande

Téléphone : 46 85 90 057 33

Fax: 46 85 90 818 68

E-Mail: tssweden@bradycorp.com

Mexique

Téléphone : 01 800 112 7239

Fax: 52 55 5527 55 86 E-Mail:

bradymexico@bradycorp.com

Brésil

Téléphone : 55 11 3686-4720

Fax: 55 11 3686-5236

E-Mail: brady_service_brazil@bradycorp.com

Amérique latine et Caraïbes

Téléphone : (414) 438-6868

Fax: (414) 438-6870

E-Mail:

bradyintl@bradycorp.com

Afrique Europe de l'Est

Danemark Grèce

Israël Portugal

Moyen-Orient Malte

Turquie Russie

Espagne

Téléphone : +33 437 245 234

Fax: +33 472 74 45 54

E-Mail: tsspain@bradycorp.com

Téléphone : +32 52 457 937

Fax: +32 52 457 800

E-Mail: tsbelgium@bradycorp.com